

1302 Foru Agindua, 2012ko irailaren 24koa, Abanto-Zierbena, Ortuella eta Trapagarango Meatzaldea Babesteko eta Bertako Ingurumena eta Paisaia leheneratzeko Plan Bereziaren berrikuspenaren ingurumeneko ebaluaziorako erreferentzia agiria formulatzea ebatzi duena.

1.- AURREKARIAK

Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babestari buruzko otsailaren 27ko 3/1998 Legeko I A) eranskinean ezarritakoaren arabera (Ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren prozedurari loturiko planen zerrenda ezartzen duen legea), eta kontuan hartuta Ingurumen gaineko Eraginaren Baterako Ebaluazio prozedura arautu duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuko 3. artikulua, administrazio prozedura honen menpe geldituko dira Plan Bereziak, lurzoru urbanizaezinean eragina dutenean. EAEko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeak, bere 69 eta 97. artikuluetan, ezarri du ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratua beharko dutela, bakarrik, hala osorik nola zati baten lurzoru urbanizaezinean eragina izango duten plan bereziek.

2011ko urtarrilaren 10ean hasiera eman zitzaion Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Zuzendaritza Nagusi honetan ingurumeneko iraunkortasun txostenaren zabalkuntza eta xehetasun maila ezarriko duen erreferentzia agiria jaulkitzeko beharrezko tramiteei. Horretarako eskura dago aldean eragina duten alderdiei (hirigintza, natura, kultura) dagokienez planaren esparruari buruzko informazioa ematen duen dokumentua, eta baita hasierako onespenerako egin den 0 dokumentua ere, hain zuzen ere Cantero

Orden Foral nº 1302 de 24 de septiembre de 2.012 por la que se resuelve formular el documento de referencia para la evaluación ambiental de la revisión del Plan Especial de Protección y Recuperación Ambiental y Paisajística de la Zona Minera de Abanto-Zierbena, Ortuella y Trapagaran.

1.- ANTECEDENTES

De conformidad con el Anexo I A) de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, que establece la lista de planes sometidos al procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental, y de acuerdo asimismo, con el artículo 3 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental, serán sometidos a este procedimiento administrativo los Planes Especiales. La Ley 2/2.006, del Suelo y Urbanismo de la CAPV en sus Artículos 69 y 97 determina que solo se someterán a evaluación conjunta de impacto ambiental los planes especiales que afecten en todo o en parte al suelo no urbanizable.

Con fecha 10 de enero de 2.011 se da inicio en esta Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia a los trámites necesarios para la emisión del documento de referencia que determine la amplitud y el nivel de detalle del informe de sostenibilidad ambiental. Para ello se cuenta con el documento de información del ámbito del plan acerca de diferentes aspectos que inciden en el área (urbanísticos, naturalísticos, culturales) y el Documento 0 para aprobación inicial elaborado por la empresa Cantero Iza

Iza Arquitectos enpresak idatzita dagoena.

Iraunkortasun txostenaren zabalkuntza, xehetasun maila eta zehaztapen gradua ezartzearen ondoretarako honako erreferentzia agiri hau idatzi da, hau da, ingurumenaren gainean plan eta programa batzuek izan dezaketen eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikulua ezarri duena betez, aldeaz aurretik herri administrazio interesatuak eta jende interesatua identifikatuta eta horiei kontsultak eginda.

Erreferentzia agiri honen oinarria aurrez organo sustatzaileak, Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Azpiegituren Zuzendaritza Nagusiak, igorritako txosten teknikoa da; beraz, horren edukia behinola jarri zen sustatzailearen eskura iraunkortasunari buruzko txostenaren idazkuntzan aintzat hartzearen ondoretarako.

2.- EGIN DIREN KONTSULTAK

Eskabidea jaso ostean, Ingurumen Zuzendaritza honek administrazio ukituak eta jende interesatua identifikatzeko eta horiei kontsultak egiteko tramiteari ekin zion. Kontsultak egin zaizkie ondoko organismo eta izaki hauei:

- Trapagarango Udala.
- Ortuellako Udala.
- Abanto-Zierbenako Udala.
- Mendi eta Naturguneen Zuzendaritza Nagusia. Nekazaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru

Arquitectos.

Para determinar la amplitud, nivel de detalle y el grado de especificación del informe de sostenibilidad se redacta el presente documento de referencia, según establece el Artículo 9 de la Ley 9/2.006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente previa identificación y consulta a las administraciones públicas afectadas y público interesado.

El presente Documento de Referencia se basa en el informe técnico remitido anteriormente al Órgano Promotor, la Dirección General de Infraestructuras Ambientales de la Diputación Foral de Bizkaia, de manera que su contenido fue ya puesto a disposición del promotor para su consideración en la redacción del Informe de Sostenibilidad.

2.- CONSULTAS REALIZADAS

Recibida la solicitud, la Dirección de Medio Ambiente inicia el trámite de identificación y consultas a las administraciones afectadas y al público interesado. Han sido consultados los siguientes organismos y entidades:

- Ayuntamiento de Trapagaran.
- Ayuntamiento de Ortuella.
- Ayuntamiento de Abanto Zierbena.
- Dirección General de Montes y Espacios Naturales. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Departamento de Obras Públicas.

Aldundia.

- Garraio eta Hirigintza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Kultura Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Kirolgintzan, S.A.
- Energia eta Meategien Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ingurumenaren Plangintza, Ebaluazio eta Kontrolerako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Biodibertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ingurumenaren Kalitate Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- URA Uraren Euskal Agentzia. Eusko Jaurlaritza.
- Larrialdiei Aurregiteko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Osasun Publikoaren Zuzendariordetza. Osasun Saila. Eusko Jaurlaritza.
- IHOBE, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa. Eusko Jaurlaritza.
- Energiaren Euskal Erakundea, EEE-EVE.

Diputación Foral de Bizkaia.

- Departamento de Transportes y Urbanismo. Diputación Foral de Bizkaia.
- Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Kirolgintzan, S.A.
- Dirección de Energía y Minas. Gobierno Vasco.
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco.
- Dirección de Planificación, Evaluación y Control Ambiental. Gobierno Vasco.
- Dirección de Ordenación del Territorio. Gobierno Vasco.
- Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Gobierno Vasco.
- Dirección de Calidad Ambiental. Gobierno Vasco.
- URA Agencia Vasca del Agua. Gobierno Vasco.
- Dirección de Atención de Emergencias. Gobierno Vasco.
- Subdirección de Salud Pública. Departamento de Sanidad. Gobierno Vasco.
- IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental. Gobierno Vasco
- EVE, Ente Vasco de la Energía.

- Kultura Saila. Euskal Ondare Kulturalaren Zentroa. Eusko Jaurlaritza.
- Bilbao-Bizkaia Ur Partzuergoa.
- Sociedad de Ciencias Naturales de Sestao
- Euskal Herriko Meatzaritzaren Museoa Fundazioa- Fundación Museo de la Minería del País Vasco.
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista).
- Asociación medioambiental IZATE.
- EHNE.
- Red Eléctrica de España, REE
- Departamento de Cultura. Centro de Patrimonio Cultural Vasco. Gobierno Vasco.
- Consorcio de Aguas de Bilbao-Bizkaia.
- Sociedad de Ciencias Naturales de Sestao
- Fundación Museo de la Minería del País Vasco.
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista).
- Asociación medioambiental IZATE.
- EHNE.
- Red Eléctrica de España, REE

Ingurumeneko tramiteari hasiera ematearen ondoretarako Cantero Iza Arquitectos enpresak egin duen dokumentua izan da herri administrazio ukituei eta jende interesatuari kontsultak egiteko erabili dena. Dokumentu hori www.bizkaia.net helbidean argitaratu zen, helburu berberarekin, hau da, herri administrazio ukituak eta jende interesatua identifikatzea ingurumenari dagokionez plan eta egitarau jakin batzuen ondorioak ebaluatzeari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeak ezarri duena betez

Arestian aipatu den 183/2003 Dekretuan ezarri zen epe hori amaitu ostean ondoko erantzun hauek jaso ziren:

- Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan Zuzendaritza Nagusia: jakinarazi du beharrezkoa dela gaur egungo errepideen foru sareko bideak sartzea, eta baita Bizkaian Bizikletaz Ibiltzeko

El documento elaborado para el inicio del trámite ambiental elaborado por la empresa Cantero Iza Arquitectos, ha sido el utilizado para evacuar consultas a las Administraciones Públicas interesadas y al público interesado. Asimismo el documento ha sido publicado en www.bizkaia.net, con el mismo fin, de identificar a las administraciones públicas afectadas y al público interesado, de acuerdo con el contenido de la Ley 9/2.006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.

Finalizado el plazo estipulado en el citado Decreto 183/2003, han sido recibidas las respuestas de las siguientes entidades:

- Dirección General de Obras Públicas de la Diputación Foral de Bizkaia: informa de la necesidad de incluir los canales viarios de la actual red foral de carreteras, y de las previsiones de

Plan Artezkarian sartu diren bizikletaz ibiltzeko bidezidorrak ere.

- Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitaterako Zuzendaritza: adierazi du lurraldeko alderdiei buruzko bere datu baseak eskuragarri dituela: biodibertsitatea, paisaia, korridore ekologikoak, etab. Bere ustez Plan Bereziak aukera ematen du esparruko hezeguneak berrikusteko eta horien ezaugarriak ezartzeko, eta horiek erabiltzeko arauak jartzeko, hau da, horien artapena bermatuko duena. Eskuragarri dagoen kartografiaren arabera aldean dauden eta erkidegoarentzat interesa duten habitatei buruzko informazioa eman du. Bere iritziz planak inguruko arbolen multzoak eta landaretza naturala artatu eta sustatu behar ditu; gogorarazi egiten du beharrezkoa dela espezie inbaditzaileak kontrolatzeko neurriak hartzea. Bereziak eta singularrak izateagatik edo mehatxatuta egotearren kontserbatzeko interesa duten landaretza eta faunako espezieen zerrenda bat ematen du. Ondorio moduan esaten du bere ustez Plan Bereziaren idazkuntza aukera bat dela esparruan egon dauden elementu eta espazio jakin batzuk leheneratzeko eta balore horiek babesteko.
- Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza: bere ustez Plan Bereziaren plangintzak ez du inolako eraginik izango nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzaren arloan. Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALP eta antolamenduaren bere kategoriak aipatzen ditu, eta horien barruan berariaz azpimarratzen du “balore

las sendas ciclables previstas en el plan Director Ciclable de Bizkaia.

- Dirección de Biodiversidad del Gobierno Vasco: informa de la disponibilidad de sus bases de información sobre aspectos territoriales: biodiversidad, paisaje, corredores ecológicos, etc. Considera que el Plan especial representa una oportunidad para revisar y caracterizar los humedales del ámbito y establecer una regulación de usos que asegure su preservación. Informa de los hábitats de interés comunitario presentes en la zona, según la cartografía disponible. Considera que el plan debe conservar y potenciar las masas forestales y la vegetación natural del entorno; recuerda la necesidad de adoptar medidas de control de las especies invasoras. Aporta un listado de especies de flora y fauna de interés para la conservación por su singularidad y grado de amenaza. Como conclusión considera que la redacción del plan especial es una oportunidad para recuperar determinados elementos y espacios y se protejan los valores existentes en el ámbito.
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco: considera que el planteamiento del Plan Especial no apunta a afecciones de tipo agrario. Hace referencia al PTS Agroforestal y sus categorías de ordenación, con especial mención a la categoría de suelo de “alto valor estratégico”. Solicita que en la evaluación del plan se haga la valoración de la afección sectorial

estrategiko altuko” lurzorua. Eskabidea egin du Planaren ebaluazioan nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako arlokako ukipenen balorazioa egiteko, beti ere gai horri dagokionez Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako ALPk eman dituen zehaztapenak aintzat hartuta.

- Kulturako Zuzendaritza Nagusia. Bizkaiko Foru Aldundia: bere ustez Plan Berezia garatzeko helburuak eta irizpideak zuzenak dira ondare kulturalari dagokionez. Uste du interesgarria dela meatzaritzari lotuta egon dagoen ondare oparoaren katalogoa egitea. Ingurumeneko eraginaren azterlanak hala meatzaritzako hondarrak nola meatzaritzako ustiapenak eragindako paisaiak baloratu beharko ditu. Bere ustez interesgarria da ondasun horietatik batzuk “Tokiko Museo” moduan leheneratzea. Ondasun kalifikatuen edo inbentariatuen edo adierazpenari buruzko espedientea hasita dutenen zerrenda bat aurkeztu du.
- IHOBE: jakinarazi du Plan Bereziaren esparruan ustez kutsatuta egon daitezkeen lurrak edo ustez lurra kutsatzeko moduko jarduerak dituzten inbentarioan sartuta dauden lurzati batzuk daudela, eta aplikagarria den arlokako arautegia gogorarazten du.
- Euskal Herriko Meatzaritzaren Museoak Planaren esparruaren antolamenduan kontuan hartu beharreko iruzkin hauek egin ditu: gaur egungo morfologia kontserbatzeko beharrezkoa izango den arautegia ezartzea, betelanak eta isurketak saihestuz; berariaz

agraria, recordando las determinaciones que sobre este aspecto se incluyen en el PTS Agroforestal.

- Dirección General de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia: considera que los objetivos y criterios de desarrollo del plan especial son correctos respecto al patrimonio cultural. Considera de interés hacer un catálogo del rico patrimonio existente, ligado a la minería. El estudio de impacto ambiental deberá valorar tanto los restos mineros como los paisajes generados por la explotación minera. Considera de interés la restauración de alguno de estos bienes como “Museo de sitio”. Aporta una relación de los bienes calificados, inventariados o con expediente de declaración incoado.
- IHOBE: informa de la presencia en el ámbito del plan especial de parcelas incluidas en el inventario de suelos que soporten o hayan soportado actividades potencialmente contaminadoras del suelo, recordando la normativa sectorial de aplicación.
- El Museo de la Minería del País Vasco aporta las siguientes sugerencias a considerar en la ordenación del ámbito del Plan: establecer en la normativa la necesaria conservación de la morfología actual impidiendo rellenos y vertidos, contemplar el uso

adierazgarriak diren elementuetarako Babes Bereziko kategoriaren erabilera ezartzea LAAetan; ateratze erabilera bakarrik lurperako erreserbatzea; zerupean materialak biltegitartzeko erabilera egiteko debekua ezartzea, salbu eta Mina Bilbao bezalako esparruetan; Bodovalleko mean betelanak egitea debekatzea; Herri Lan Sailak ezarrita duen bidegorrien sarearen trazadura jasotzea; eta esparruko elementu kulturalen katalogoa osotzea. Azkenik, Plan Bereziaren esparrua Barriofonso (Abanto-Zierbena) haranaren aldera zabaltzeko aukera aintzat hartzea proposatu du, haran horrek balore oso altua duelako paisaiari dagokionez.

Hori ez ezik, ezarri zen epearen barruan, Minas y Explotaciones S.A.U. sozietatearen jakinarazpen bat jaso zen; sozietate hori jende interesatu bezala aurkeztu da 9/2006 Legeko 10. artikulua ezarri dituen ondoretarako. Jakinarazpen horretan berak Plan Bereziaren esparruan betearazten duen meatzaritzako jardueraren eta meatzaritzaren arloko administrazioak eman dizkion ustiatzeko eskubideen berri ematen du, eta horri buruzko dokumentazioa aurkeztu du.

Ingurumenari dagokionez plan eta egitarau jakin batzuen ondorioak ebaluatzeari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikulua ezarri duena betez identifikatu egin dira, herri administrazio eta jende interesatu moduan, kontsultak egin zitzaizkien eta tramitean zehar erantzun zuten organismoak; jasota utzi da honako txosten honen edukia jendaurrekoa dela.

Aurkeztu den dokumentazioa aztertu

de la categoría Especial Protección de las DOT para elementos especialmente significativos, contemplar usos extractivos únicamente en el subsuelo, establecer la prohibición de usos de depósitos de materiales en superficie, exceptuando ámbitos como la mina Bilbao, prohibición de efectuar rellenos en la corta Bodovalle, recoger el trazado de la red de bidegorris previsto por el departamento de Obras Públicas y completar el catálogo de elementos culturales del ámbito. Finalmente propone que se considere la posibilidad de ampliar el ámbito del plan especial a la zona del valle de Barriofonso (Abanto-Zierbena) por sus indudables valores paisajísticos.

Además en el plazo establecido se ha recibido una comunicación de la empresa Minas y Explotaciones S.A.U. que se persona como público interesado en base a lo establecido en el Artículo 10 de la Ley 9/2.006, en la que informa de la actividad minera que desarrolla dentro del ámbito del Plan Especial y de los derechos de explotación concedidos por la administración de minas, aportando documentación.

En cumplimiento del mandato del artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente, quedan identificados los organismos consultados que han respondido durante este trámite como administraciones públicas y público interesado, haciendo constar que el contenido del presente informe es público.

Una vez analizada la documentación

ondoren eta, halaber, 183/2003 Dekretuak ezarri dituen kontsulten tramitean zehar jaso diren erantzunen edukia aztertu eta Plan Bereziak ukitzen duen esparrua bisitatu ostean, honako erreferentzia agiria jaulki da.

3.- PLANARI APLIKA DAKIZKIOKEEN IRAUNKORTASUN OINARRIAK ETA INGURUMENENKO HELBURUAK.

Plan berezia egiteko funtsezko oinarri moduan ondoko testu hauetan jasota dauden iraunkortasun oinarriak eta ingurumeneko helburuak hartuko dira:

- a) Garapen Iraunkorrerako Ingurumeneko Euskal Estrategia, 2002-2020.
- b) Euskal Autonomia Erkidegoa Ingurumen Esparru Programa, 2007-2010.
- c) Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Egitaraia
- d) 3/1998 Lege Orokorra, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babestekoa.
- e) 16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura babesten duena.
- f) 42/2007 Legea, abenduaren 13koa, Ondare Naturalari eta Biodibertsitateari buruzkoa.
- g) 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urei buruzkoa.
- h) 2/2008 Legegintzazko Errege Dekretua, ekainaren 20koa, lurzuari buruzko Legearen testu bategina onesteari

aportada, así como el contenido de las respuestas recibidas durante el trámite de consultas establecido en el Decreto 183/2003 y girada visita al ámbito afectado por el plan especial, se emite el presente Documento de Referencia.

3.- PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD Y OBJETIVOS AMBIENTALES APLICABLES AL PLAN.

Se tomarán como base fundamental para la elaboración del Plan Especial los principios de sostenibilidad y objetivos ambientales contenidos en:

- a) La Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible 2002-2020.
- b) El Programa Marco Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2007-2010.
- c) El Programa Bizkaia 21 de la Diputación Foral de Bizkaia.
- d) La Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
- e) La Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.
- f) La Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.
- g) La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.
- h) El Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Suelo.

buruzkoa.

i) 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, lurzorua eta hirigintzari buruzkoa.

j) 17/2008 Legea, abenduaren 23koa, Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikari buruzkoa.

k) 7/1990 Legea, Euskal Ondare Kulturalari buruzkoa.

3.1- Ingurumeneko irizpide estrategikoak eta iraunkortasun oinarriak.

Ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanaren xedea izango den Planaren dokumentuaren zehaztapenak aztertzeko eta, halaber, dokumentuan sartzen joango diren bestelako ustezko zehaztapen batzuk diseinatzeko, ondoko oinarri hauek hartuko dira kontuan:

- Plan Bereziaren aldeko ingurumeneko baloreen eta balore kulturalen gainean eragin txikiagoak ekarriko dituzten alternatiba edo irtenbideak hautatuko dira.
- Halaber eta bereziki hirigintzako plangintzari dagokionez, Plan Berezia egiteko oinarritzko abiaburuak izango dira, besterik ezean, ondoko artikulua hauetan ezarri direnak:

1) 3. artikulua, 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa.

2) 2 eta 10. artikulua, 2/2008 Legegintzazko Errege Dekretua, ekainaren 20koa, lurzoruari buruzko Legearen testu batagina onesteari

i) La Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.

j) La Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria.

k) La Ley 7/1990, de Patrimonio Cultural Vasco.

3.1- Criterios ambientales estratégicos y principios de sostenibilidad

Para analizar las determinaciones del documento del Plan sobre el que se haga el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, así como para diseñar otras posibles determinaciones que se vayan incorporando al documento se tendrán en cuenta los siguientes principios:

- Se elegirán aquellas alternativas o soluciones que impliquen una menor afección a los valores ambientales y culturales del área del Plan Especial.
- Asimismo y de manera específica para el planeamiento urbanístico deben ser principios inspiradores en la elaboración del Plan Especial, al menos, los establecidos en los siguientes artículos:

1) Artículo 3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.

2) Artículos 2 y 10 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo.

buruzkoa.

3) 10, 23, 25, 28, 30, 69 eta 83. artikulua, 3/1998 Lege Orokorra, otsailaren 27koa, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumena babestekoa.

4) 2. artikulua, 16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura babesten duena.

5) 2. artikulua, 42/2007 Legea, abenduaren 13koa, Ondare Naturalari eta Biodibertsitateari buruzkoa.

6) 3. artikulua, 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urei buruzkoa.

Ingurumeneko adierazle moduan erabil daitezke EAEko ingurumeneko adierazleen sistemaren barruan garatu direnak. Ondoko helbide honetan eskuratu daitezke:

http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-3352/es/contenidos/informacion/indicadores/ingurumenekoa/es/es_10183/sistema_indicadores.html

edo, bestela, Bizkaiko udalen iraunkortasunezko adierazleen sistema erabil daiteke, ondoko toki honetan eskuragarri dagoena: http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=676. Dena dela, adierazle horiek Ajangizko errealitateari egokituta egion behar dute, informazio erabilgarria ematen dutenak hautatuz.

3.2.- Ingurumeneko helburuak.

Plan Bereziaren helburu nagusiak nabarmen du ingurumeneko izaera: meatzaldearen ingurumena eta paisaia babestea eta leheneratzea. Abiaburu nagusi horren arabera garatzen dira berariazko xedeak. Xede horiek, hasierako

3) Artículos 10, 23, 25, 28, 30, 69 y 83 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.

4) Artículo 2 de la Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.

5) Artículo 2 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.

6) Artículo 3 de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.

Como indicadores ambientales se pueden utilizar aquellos desarrollados por el sistema de indicadores ambientales de la CAPV, disponibles en http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-3352/es/contenidos/informacion/indicadores/ambientales/es_10183/sistema_indicadores.html o el Sistema de Indicadores de sostenibilidad de los municipios de Bizkaia, disponible en http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=676, que puedan ser utilizables para la redacción del plan especial y su evaluación, aspecto a valorar en el estudio de impacto ambiental.

3.2.- Objetivos ambientales

El objetivo general del Plan Especial tiene un marcado carácter ambiental: la protección y recuperación ambiental y paisajística de la zona minera. Bajo esta premisa básica se desarrollan objetivos específicos que son, según establece el

onespenaren dokumentuak ezarri duenaren arabera, ondoko hauek dira:

- Meatzaritzako jardueraren ondorioz narriatuta dagoen aldearen ingurumeneko leheneratzea.
- Ingurumenari dagokionez aldea leheneratzea, horretarako metropoliko parke moduan garatuz.
- Tokiko oroimen historikoa eta paisaia artatzea, hau da, meatzaritza lotutako ondare kultural industrialaren elementuetan eta meatzaritzako ateratzeak eragin dituen paisaien ikuspegi zabalagoan islatzen direnak.

Hala denean ezarriko den erregulazioak aurreko helburu horiek bete behar ditu; horiek ez ezik, ingurumeneko izaera izango duten ondoko helburu hauek bete beharko dira, erarik egokienean batzuek eta besteak bateragarri bihurtuz eta integratuz:

- Inguruaren kalitatea, bizitzeko inguru osasungarria: gozatzeko moduko espazioa eskuratzea, kutsadurari lotuta egoten diren arriskuak saihestea (lurra, ura, airea) eta giroko zarataren ondorioz ongizatean kalteak eragitea ekiditea.
- Biodibertsitatea eta paisaia: kontserbatzeko interesa duten habitatak babestea eta hobetzea. Plan Bereziaren esparruan egon dauden, berriazko interes naturalistikoak duten eta legez babestuta dauden landaretza eta faunako espezieak babestea.
- Planaren esparruko uren egoera ekologiko ona lortzea: planaren esparrua zeharkatzen duten ubideen

documento para Aprobación Inicial:

- La recuperación ambiental de una zona degradada por la actividad minera.
- Recuperar ambientalmente el área mediante su desarrollo como parque metropolitano.
- La preservación de la memoria histórica del lugar y su paisaje, reflejada en los elementos del patrimonio cultural industrial ligados a la minería y en una visión más amplia en los paisajes creados por la extracción del mineral.

La regulación que se establezca, en su caso, debe responder a los objetivos anteriores, y además deberá responder a los siguientes objetivos de carácter ambiental, conjugando ambos e integrándolos de la mejor manera posible:

- Calidad del medio, entorno vital saludable: obtener un espacio de disfrute, evitar los riesgos asociados a la contaminación (suelo, agua, aire) y evitar la afección al bienestar por el ruido ambiental.
- Biodiversidad y Paisaje: protección y mejora de hábitats de interés para la conservación. Protección de especies de flora y fauna presentes en el ámbito del plan especial de especial interés naturalístico y que cuentan con protección legal.
- Obtener el buen estado ecológico de las masas de agua del ámbito del Plan: minimizar la afección a los

eta esparruan dauden hezeguneen gaineko eraginak arintzea eta murriztea, eta horien guztien egoera kimikoa eta ekologikoa hobetzea. Ez da eraginik sortu behar kareharri arrezifalei lotutako akuiferoaren egoeran.

- Interesa eta balorea duten ondare kultureko elementuak babestu eta leheneratu behar dira.
- Meatzaritzako azpiegiturei lotuta dauden ingurumeneko arriskuak murriztea.

4.- INGURUMENENKO INTERES BEREZIA DUTEN BITARTEKOAK ETA ESPAZIOAK ETA HORIEK BABESTEKO HELBURUAK.

Aurkeztu den dokumentazioaren barruan inguruari buruzko alderdi askoren informazioa ematen da: geomorfologia, geologia eta interesa duten elementu geologikoak, landaretza mapa, meatzaritzako ondareko elementuen inbentarioa, bertan behera utzita dauden meatzaritzako egiturak, lurzoruak, mapa hidrologikoa, hezeguneak, hidrogeologia, etab. Elementu horiek esparrua antolatzeko balio behar duten esparru homogeneoak mugatzeko erabiltzen dira. Informazio dokumentuan, 13. idatz-zatian, osotu gabe dagoen planeko esparruko informazioa aipatzen da.

Uste da beharrezkoa dela ondoko alderdi hauek baloratzea:

4.1. Ondareko elementuak

Aurkeztu den dokumentazioan meatzaritzaren arloko ondareko elementuen inbentario zabala jaso da, eta baita beste mota batzuetako eraikuntzen ere. Uste da beharrezkoa dela

cauces que atraviesan el ámbito del plan y a las zonas húmedas presentes en su interior, mejorar su estado químico y ecológico. No afectar al estado del acuífero ligado a las calizas arrecifales.

- Proteger y restaurar los elementos del patrimonio cultural de interés y valor.
- Minimizar riesgos ambientales asociados a estructuras mineras.

4.- RECURSOS Y ESPACIOS DE ESPECIAL INTERÉS AMBIENTAL Y OBJETIVOS DE PROTECCIÓN.

La documentación aportada incluye información de numerosos aspectos del medio: geomorfología, geología y elementos geológicos de interés, mapa de vegetación, inventario de elementos del patrimonio minero, estructuras mineras abandonadas, suelos, mapa hidrológico, humedales, hidrogeología, etc. Estos elementos se utilizan para delimitar ámbitos homogéneos que han de servir para la ordenación del ámbito. En el documento de información se hace referencia, en el punto 13, a información del ámbito del plan que falta de completar.

Se considera necesario valorar los siguientes aspectos:

4.1. Elementos del patrimonio

En la documentación aportada se recoge un amplio inventario de elementos del patrimonio minero así como otro tipo de construcciones. Se considera necesario hacer una valoración de cuales son los

lehenetsunik handiena duten ondareko elementuak hautatu behar direla eta horien balorazioa egin behar dela, eta baloratu egin behar dela, halaber, inbentariatu diren gainerako erakin guztiei eman behar zaien balorazioa. Uste da egokia dela meatzaritzako ondareko elementuak leheneratzeko lanetan jarduteko ildoan eta irizpideen proposamen orokor bat egitea, beti ere ondare kulturalari buruzko arloko legeriak ezarriko duena kontuan hartuta.

4.2.- Paisaia.

27. zenbakiko planoan, “Paisaia”, paisaiaren unitateak eta horien kalitatea mugatzen da, eta ezarri da Bodovalleko kortaren esparrua kalitate baxukoa dela. Irizpen hori ez da egokitzat jotzen, hain zuzen ere esparru hau multzo monumental kalifikatutako ondasun kultural moduan babesteko espedientea eragin duten arrazoietakoz batzuk berariaz izan direlako iraganeko meatzaritzako jardueraren singularitasuna eta garrantzia, eta baita kortan sortu den paisaia horren handitasuna ere. Gogoan eduki behar da ondasun kultural kalifikatuaren esparruan erabilerak arautzeko proposamenak zer ezarri duen: *“honako multzo monumental honen ezaugarriei egokitutako erabilerak eta jarduerak baino ez dira baimenduko, aldi berean paisaiaren eta egunera arte iritsi zaizkigun instalazioen kontserbazio egokia bermatzeko aukera ematen dutenak”*.

4.3. Azaleko hidrologia.

4.3.1. Hezeguneak

EAEko Hezeguneen ALPre III. Taldeko berrikuspeneko dokumentuaren informazioak elementu horri buruzko informazio eguneratua ematen du. Hori ez

elementos del patrimonio con mayor prioridad para su restauración y valorar el tratamiento a dar al resto de las construcciones inventariadas. Se considera oportuno hacer una propuesta genérica de pautas de actuación y criterios a adoptar en las labores de restauración de los elementos del patrimonio minero, teniendo en cuenta lo que establezca la legislación sectorial sobre patrimonio cultural.

4.2.- Paisaje

En el plano nº 27 “Paisaje” se delimitan las unidades del paisaje y su calidad, considerando el ámbito de la corta de Bodovalle como de baja calidad. Esta apreciación no se considera adecuada ya que ha sido precisamente la singularidad y representatividad de la actividad minera pasada así como la grandiosidad del paisaje creado en la corta una de las razones por la que se incoa el expediente de protección de ese ámbito como bien cultural calificado como conjunto monumental. Precisamente la propuesta de regulación de usos del ámbito del propuesto bien cultural calificado establece que *“únicamente se permitirán los usos y actividades que se adapten a las características del presente Conjunto Monumental y que permitan garantizar la adecuada conservación del paisaje minero y de las instalaciones que nos han llegado hasta la actualidad”*.

4.3. Hidrología superficial.

4.3.1. Zonas Húmedas

La información del documento de revisión del Grupo III del PTS de Zonas Húmedas de la CAPV aporta información actualizada acerca de este elemento. Se

ezik, “pozo cantera Macho 2” deritzon putzua hartu behar da aintzat, Gallartatik Zugaztietara iristeko errepide berriaren proiektuaren bidez aldarazi zena eta gero berriz leheneratu zena.

4.3.2. Ubideak

Ibaien ALPren zehaztapenak ibaien sare osoan aplikatu behar dira, eta hori horrela da ALPren kartografian grafiatuta egon zein ez egon. Galerietan hodiratuta dauden errekaak ere badira jabarritza publiko hidraulikoa eta horietan ere ALPren eta uren arloko legeriaren zehaztapenak aplikatu behar dira jabaritzaren beraren eta bere inguruaren erabileren erregulazioari dagokionez.

Tokian burutu zen meatzaritzako jarduera itzela izan zen eta nabarmen aldarazi zuen esparruko azaleko hidrologia eta, horren guztiaren ondorioz, bestetik ezean zati baten, ibaien sare hori oso aldarazita dauden ur multzo moduan jo daiteke (Trianoko urtegia, La Orconera azpiko galeria).

Aintzat hartu behar den ingurumeneko helburua egoera ekologiko onera iristea da edo, hala denean, oso aldarazita dauden ur multzo horien potentzial ekologiko onera iristea. Azterlanak egon dauden presioak identifikatu beharko ditu eta horiek arintzeko eta murrizteko neurriak proposatu eta, aldi berean, egoera edo potentzial ekologikoa hobetu. Ildo horretatik kontuan hartu beharko dira isurketa handienak (Zugaztietako HUA, Trianoko HUA, La Orconera edo Mina Bilbao aldeetan egiten diren jardueretarako instalazioen isurketak) eta uren kalitatean izan ditzaketen eraginak aintzat hartu. Beste alde batetik ibaien

deberá considerar además la charca denominada “pozo cantera Macho 2” que fue modificada por el proyecto de la nueva carretera de acceso a La Arboleda desde Gallarta y posteriormente recuperada.

4.3.2. Cursos de agua

Las determinaciones del PTS de ríos se han de aplicar a toda la red fluvial independientemente de que esté o no grafiada en la cartografía del PTS. Los arroyos entubados en galerías también constituyen dominio público hidráulico y han de aplicarse en ellos las determinaciones del PTS y de la legislación sectorial de aguas, en lo referido a la regulación de usos en el propio dominio y su entorno.

La intensa actividad minera modificó sustancialmente la hidrología superficial del ámbito de manera que se podría considerar, al menos a parte de la red fluvial, como masas de agua muy modificadas (embalse de Triano, galería bajo La Orconera).

El objetivo ambiental a considerar es la consecución del buen estado ecológico, o en su caso el buen potencial ecológico para las masas de agua muy modificadas. El estudio deberá identificar las presiones existentes y proponer medidas para su minimización y a la vez mejorar el estado o el potencial ecológico. Así se deberán considerar los vertidos de mayor entidad (EDAR de La Arboleda, EDAR de Triano, vertidos de las instalaciones de la zona de actividades de La Orconera o de la Mina Bilbao) y su posible incidencia en la calidad de las aguas. Por otro lado la restauración de la vegetación riparia es imprescindible para la consecución del

ertzetako landaretza leheneratzea nahitaezko kontua da kalitate helburu hori lortzeko. Planak berriz landatu beharko diren ubideen tarreak proposatuko ditu eta landaketa horien tipologia, erabiliko diren espezieak eta lehentasunak edo faseak ezarriko ditu.

4.4. Fauna

Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate Zuzendaritzak aldean egon daitezkeen espeziei buruzko informazioa eman du. Plan Bereziako informazio agiriak, osotu gabe dauden alderdien artean, ezarri du beharrezkoa dela urlehortar eta narrastiei buruzko informazioa eguneratzea, eta baita hegaztiei buruzkoa ere, uraren eta lehorren kalitatearen adierazleak direlako. Planeko ingurumeneko eraginaren azterlanak fauna talde horiei buruzko informazioa inkorporatu beharko du eta azterlan osagarriak egiteko beharrezana baloratuko du. Azterlanak Planaren esparruko erabilerean erregulazioak faunaren gainean izan ditzakeen ustezko ukipenak baloratu behar ditu eta aukera izango du, interes berezia duten espezieak dituzten aldeak izateagatik, jarduketak mugatuko diren aldeak edo espazioak proposatzeko.

Berariaz zaindu behar da aldean dagoen kiropteroen taldea. Talde horri buruzko ezagutza eskasa da baina seguruenik aukera asko daude zulo, bao, bertan behera utzitako eraikin eta abarretan horrelakoak egoteko, horiek guztiak fauna talde hori babesteko eta/edo ugaltzeko toki egokiak direlako.

Halaber, uste da beharrezkoa dela Plan Bereziaren esparruan fauna inbaditzaileko espezieen ustezko presentzia eta eragina baloratzea Planean definitu diren babesteko helburuetan eragina izan

objetivo de calidad. El Plan propondrá los tramos de cauces a revegetar, tipología de plantaciones, especies a utilizar y prioridades o fases.

4.4. Fauna

La Dirección de Biodiversidad del Gobierno vasco aporta información acerca de especies de fauna potencialmente presentes en la zona. El documento de información del Plan especial establece entre los aspectos no completados la necesidad de actualizar la información sobre los anfibios y reptiles y sobre las aves como indicadores de la calidad del medio acuático y terrestre. El estudio de impacto ambiental del Plan deberá incorporar información acerca de estos grupos faunísticos y valorar la necesidad de llevar a cabo estudios complementarios. El estudio deberá valorar las posibles afecciones de la regulación de usos del ámbito del Plan sobre la fauna, pudiendo proponer áreas o espacios donde se limiten actuaciones por la presencia de especies de especial interés.

Especial atención merece la comunidad de quirópteros del área, insuficientemente conocida, pero con elevada potencialidad dada la presencia de numerosas cavidades, huecos, construcciones abandonadas, etc. que pueden suponer lugares de refugio y/o reproducción para este grupo faunístico.

Asimismo se considera necesario valorar la presencia y posible incidencia de especies de fauna invasora en el ámbito del Plan Especial, que pueden incidir en los objetivos de protección definidos en el

ditzaketelako (meatzaritzako aldearen ingurumeneko leheneratzea). Berariaz zaindu behar dira uretako espezie aloktono inbaditzaileak, berbarako ganbusia, zamo txiki, black-bassa edo perka-eguzkia bezalako arrainen edo karramarro gorri amerikarra bezalako kasuetan.

4.5. Flora eta landaretza.

EHU/UPVk egindako landaretza mapak lurralde mailako oinarrizko informazioa ematen du, nahitaezkoa dena esparruaren antolamendu egokia egitearen ondoretarako. Beste alde batetik Biodibertsitate Zuzendaritzak informazioa ematen du eta esaten du Planaren esparruan mehatxatuta dauden Espezien Euskal Katalogoan katalogatuta dauden lau espezie daudela. Planaren propio informazio agiriak berak areagotu egiten du kopuru hori eta esaten du planaren esparruan ustez 8 espezie katalogatu daudela. Erabileren erregulazioak ez du eraginik izan behar espezie horietan eta, horretarako, horien banaketa eta kokapenari buruzko ezagutza zehatzagoa behar da eta alderdi hori ingurumeneko eraginaren azterlanean landu behar da.

Planaren esparruan berariazko garrantzia du landaretza inbaditzailearen ustezko eraginak, asko eta asko direlako mugitu diren lurrak, eskonbrotegiak, eta betelanak, hau da, espezie horiek hedatzeko errazagoak diren tokiak. *Cortaderia selloana*, *Fallopia japonica*, *Robinia pseudoacacia* eta antzeko beste espezie batzuk agertzen dira Planaren esparruan. Planak jarduketa ildoak definitu beharko ditu egingo diren obra horiek aldean gehiago sakabanatzea eragitea saihesteko.

Plan (recuperación ambiental de la zona minera). Atención especial merecen las especies alóctonas invasoras en el medio hídrico, peces como la gambusia, carpín dorado, black-bass, perca-sol o el cangrejo rojo americano.

4.5. Flora y vegetación.

El mapa de vegetación elaborado por la UPV-EHU aporta información territorial básica e imprescindible para hacer una correcta ordenación del ámbito. Por otra parte en el informe de la Dirección de Biodiversidad se aporta información acerca de la presencia en el ámbito del Plan de cuatro especies de flora catalogadas en el Catálogo Vasco de Especial Amenazadas. El propio documento de información del plan aumenta a 8 especies catalogadas las de posible presencia en el ámbito del Plan. La regulación de usos no debe afectar a estas especies para lo cual debe conocerse con mayor precisión su distribución aspecto a abordar en el estudio de impacto ambiental.

En el ámbito del plan cobra especial relevancia la posible afección de flora invasora, por ser muy abundantes los suelos removidos, escombreras, rellenos, espacios donde es más fácil la propagación de éstas. Especies como *Cortaderia selloana*, *Fallopia japonica*, *Robinia pseudoacacia*, etc., están presentes en el ámbito del Plan. Éste deberá definir pautas de actuación para evitar que las obras a realizar las propaguen por la zona.

4.6. Lurpeko urak.

Informazio agiriak azpimarratu egiten du oso garrantzitsua dela aldeko kareharri arrezifalei lotuta dagoen akuifero karstikoa. Horren deskargak iturriak, putzuak dituzten aldeak eta abar eragiten ditu. Xehetasun maila handiagoko informazio hidrogeologikoa sartu behar da eta errekaragak egiten diren aldeak definitu behar dira eta horietan erabileren erregulazioak saihestu egin behar du lurpeko urak kutsatzea.

5. AINTZAT HARTU BEHAR DIREN INGURUKO BESTE ELEMENTU BATZUK

5.1. Lur kutsatuak.

Planaren esparruaren azalera handiak ustez kutsatuta egon daitezkeen lurren inbentarioaren barruan daude sartuta. Esparruko erabilera horiek batez ere josteta eta aisialdikoak dira eta, horren ondorioz, beharrezkoa da ustez kutsatuta egon daitezkeen lur horiek gizakien osasunean izan ditzaketen eraginak baloratzea. Halaber kontuan hartu behar dira ekosistemen gaineko ustezko eraginak, batez ere urari lotuta dauden ekosistemei dagokienez. Ingurumeneko eraginaren azterlanak alderdi horren balorazioa egin behar du. Azterlanak obren betearazpenaren bidez eta derrigorrez lurren mugimendua, indusketak eta abar behar dituzten garatu beharreko esparruak eta ezarri diren jarduketak definitu behar ditu eta horrelakoetan, beharrezko kasuetan, lurpeko kutsadura garbitzeko lanak ezarriko dira.

5.2. Zarata

Planaren esparruko erabileren antolamenduan kontuan hartu behar da

4.6. Aguas subterráneas.

En el documento de información se hace hincapié en la importancia del acuífero kárstico ligado a las calizas arrecifales del área. La descarga del mismo genera fuentes, zonas encharcadas, etc. Se deberá incluir información hidrogeológica de mayor detalle, definiendo áreas de recarga, donde la regulación de usos debe evitar la contaminación de las aguas subterráneas.

5. OTROS ELEMENTOS DEL MEDIO A CONSIDERAR

5.1. Suelos contaminados

Amplias superficies del ámbito del plan se encuentran incluidas en el inventario de suelos potencialmente contaminados. Los usos del ámbito son principalmente recreativos, lo cual hace necesario valorar la afección sobre la salud humana de las zonas con suelos potencialmente contaminados. Asimismo deberá tenerse en consideración la posible afección sobre los ecosistemas, especialmente los ligados al agua. El estudio de impacto ambiental deberá hacer una valoración de esta cuestión. El estudio deberá definir los ámbitos y las actuaciones previstas que se han de desarrollar mediante la ejecución de obras, que conllevan movimientos de tierras, excavaciones, etc., y que deberán contemplar, si es necesario, labores de descontaminación del suelo.

5.2. Ruido

En la ordenación de usos del ámbito del plan se deberá considerar la afección

planaren esparruan egon dauden emisoreek eragiten duten eragin akustikoa, batez ere errepideen foru sareak sortarazten duena.

Esparruan zaratari buruzko azterlanak behar izan dituzten proiektuak garatu dira, adibidez Zugaztietara iristeko errepidearen eraikuntzaren kasuan. Informazio hori ingurumeneko eraginaren azterlanak erabili dezake.

Ingurumeneko alderdi honen analisiaren ardatza josteta eta aisialdi egoera kontzentratua duten espazioekiko egon dauden azpiegituren edo bestelako emisore batzuen eragina izango da.

5.3. Egon dauden azpiegituren eragina.

Planak Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Lan Sailak ezarri dituen bizikletaz ibiltzeko bideen trazadurako ezarpenak inkorporatu behar ditu, eta baita bestelako ekipamendu eta azpiegiturak ere.

Halaber, Planaren esparruan behinola ingurumeneko eraginaren ebaluazio individualizatua gainditu behar izan zuten proiektuak garatu dira: Zugaztietara iristeko errepide berriaren proiektua eta golf zelaiko proiektua. Ingurumeneko organo honek badu horiei buruzko informaziorik eta informazio hori kontsultatu egin daiteke.

5.4. Prozesuak eta arriskuak.

Lurzoruari buruzko legearen testu bategina onesteari buruzko ekainaren 20ko 2/2008 Legegintzazko Errege Dekretuaren 15. artikulua ezarri duena betez “*urbanizazioak egiteko jarduketan antolamendurako erreminten iraunkortasunari buruzko txostenak antolamenduaren xede den esparruari buruzko arrisku naturalen mapa bat eduki*

acústica provocada por emisores existentes en el ámbito del plan, principalmente la red foral de carreteras.

En el ámbito se han desarrollado proyectos que han llevado aparejados estudios de ruido como la construcción de la carretera de acceso a La Arboleda, información que puede ser empleada por el estudio de impacto ambiental.

El análisis de este aspecto ambiental se centrará en la posible afección de las infraestructuras existentes u otros emisores acústicos sobre los espacios con uso recreativo concentrado.

5.3. Infraestructuras existentes

El Plan incorporará las previsiones de trazado de las vías ciclables previstas por el departamentote Obras Públicas de la Diputación Foral de Bizkaia, así como otros equipamientos e infraestructuras.

Asimismo dentro del ámbito del plan se han desarrollado proyectos que se sometieron a evaluación individualizada de impacto ambiental: proyecto de nueva carretera de acceso a La Arboleda y proyecto de campo de golf. Existe información en este Órgano Ambiental al respecto, información que puede consultarse.

5.4. Procesos y riesgos

Según determina el Artículo 15 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo “*El informe de sostenibilidad ambiental de los instrumentos de ordenación de actuaciones de urbanización deberá incluir un mapa de riesgos naturales del ámbito objeto de ordenación*”. Para ello

behar du". Horretarako bertan behera utzita dauden meatzaritzako egiturei lotuta dauden arrisku geoteknikoak hartuko dira kontuan, bereziki baltsak eta eskonbrotegiak, eta baita galeriak kolapsatzeko dauden arriskuak ere, batez ere gaur egun drainatze sarea eratzen dutenak (adibidez Granada errekaostaren galeria La Orconerako baltsen azpian).

Planeko dokumentazioan La Reinetairen hegoaldean, Matamoros meategiaren gainean, egon dagoen ezpondaren arrisku geoteknikoen plano sartu da, baina ez da arrisku horren deskripzioa eta balorazioa egiten duen inolako informaziorik ematen, ez dira antolamenduan dituen ondorioak azaltzen eta ez da, baldin eta horrelakorik balego, jarduteko proposamenik egiten.

5.5. Nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako jarduerak.

Planaren esparruan garatzen den nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako jarduerari dagokionez bakarrik agertzen da abeltzaintza estentsiboa. Planaren esparruan abereen artzaintza egiteak balore paisajistiko altua duten zelai eta larreen sorkuntza eta mantenua bideratzen du. Beste alde batetik abere solteak egoteak istripuak eragin ditu egunera arte eta gatazkaren batzuk ere sortu dira planaren esparruan eskubide desberdinak metatzen direlako.

Beste alde batetik Landaren eta Itsasertzaren Garapenerako Zuzendaritzak, bere txostenean, eskatu zuen aldean garatzen den nekazaritza, abeltzaintza eta basogintzako jardueretan Planaren esparruan ezarri diren erabilerek izango duten eragina baloratzeko.

Ingurumeneko eraginaren azterlanak alderdi hau aztertu beharko du eta

se deberán tener en cuenta los riesgos geotécnicos asociados a las estructuras mineras abandonadas, en especial las balsas y escombreras, el riesgo de colapso de galerías en especial aquellas que constituyen hoy en día la red de drenaje como la galería del arroyo Granada bajo la balsas de La Orconera.

En la documentación del plan se incluye un plano de riesgos geotécnicos del talud existente al sur de La Reineta sobre la mina Matamoros, pero no se aporta ninguna información descriptiva y valorativa de este riesgo y sus consecuencias en la ordenación y propuestas de actuación si las tuviese.

5.5. Actividad agraria

La actividad agraria que se desarrolla en el ámbito del Plan es únicamente la ganadería extensiva. El pastoreo de ganado favorece la creación y mantenimiento de praderas de elevado valor paisajístico en el ámbito del Plan. Por otra parte la presencia de ganado suelto ha provocado episodios de accidentes y ha generado algunos conflictos por la confluencia de derechos en el ámbito del plan.

Por otro lado la Dirección de Desarrollo Rural y Litoral en su informe solicita que se valore la afección de los usos previstos en el ámbito del plan sobre la actividad agraria que se desarrolla en la zona.

El estudio de impacto ambiental deberá abordar esta cuestión, valorando la

baloratu egin behar du eskualdeko abeltzaintzako ustiategientzat Planaren esparruko erabilerek izango duten garrantzia, eta baita aldean abeltzaintza erabilerak izango dituen ingurumeneko eraginak ere.

6.- PLAN BEREZIAREN ESPARRUA

Planaren helburu orokorrak eta zehatzak kontuan hartuta uste da bidezkoa eta egokia dela Planaren Bereziaren esparrua zabaltzeko aukera aztertzea eta horren barruan euren ezaugarriengandik Planaren esparruan sartzeko merezimenduak dituzten alde mugakideak sartzea. Zehatzago esanda eta Euskal Herriko Meatzaritzaren Museoak egin duen proposamenaren ildotik, Planaren esparruan oso ohikoa eta adierazgarria den paisaia du Las Calizas auzoaren eta Gallartatik Zugaztietara joateko errepide berriaren artean dagoen trokarak, Abanto-Zierbenako udal mugartean.

Beste alde batetik, Planaren iparraldeko muturrean mina Bilbao deritzona dago, Meategien Erregistroko C Ataleko ateratze jarduera egiten duena gaur egun. LAAek zuzenean ezarri dute udal plangintzan “ateratze jarduerak” sartu behar direla eta, beraz, uste da horrela agertu behar dela jasota Plan Berezian. Baloratu egin behar da zein den, Planaren beraren ingurumeneko babesa eta leheneratzearen helburu orokorretara iristeari dagokionez, harrobiaren esparrua Plan Bereziaren barruan sartzearen eragingarritasun gradua. Uste da baloratu egin behar dela Plan Bereziaren esparrutik kanpo uztea, alde batetik harrobia delako eta horren erabilerak meatzaritzako arautegiaren arabera erregulatzen direlako eta ingurumena babesteko eta leheneratzeko

importancia que para las explotaciones ganaderas de la zona tiene el uso del ámbito del Plan y los efectos ambientales del uso del ganado en el área.

6.- AMBITO DEL PLAN ESPECIAL

Atendiendo a los objetivos generales y específicos del plan se considera oportuno estudiar la posibilidad de ampliar el ámbito del Plan Especial incluyendo zonas adyacentes con características que las hacen merecedoras de inclusión dentro del ámbito del Plan. En concreto, tal como propone el Museo de la Minería del País Vasco, el barranco entre el barrio de Las Calizas y la nueva carretera de acceso de Gallarta a La Arboleda en el término municipal de Abanto-Zierbena, presenta un paisaje característico del ámbito del Plan.

Por otro lado en el extremo norte del plan se ubica la mina Bilbao, hoy actividad extractiva de la Sección C del registro de Minas. Es una determinación directa de las DOT para el planeamiento municipal la inclusión de la categoría “actividades extractivas” y por tanto se entiende que así se deberá reflejar en el Plan Especial. Debe valorarse que grado de efectividad puede tener el incluir el ámbito de la cantera dentro del plan especial para conseguir los objetivos generales de protección y recuperación ambiental del propio Plan. El tratarse de una cantera donde los usos se regulan en base a la normativa de minas además dentro del ámbito de un plan de protección y recuperación ambiental es motivo por lo que se considera que debe valorarse su exclusión del ámbito del Plan Especial.

plan baten esparruan dagoelako.

7. ESPARRUAREN KATEGORIZAZIOA ETA ANTOLAMENDUA

Antolamenduaren proposamenak antolamenduko kategoria bakarra hartu du kontuan: ingurumeneko hobekuntza eta, ostean, beste baldintza gainjarri batzuk sartzen dira. Uste da beharrezkoa dela esparruen mugaketa zehatzagoa aztertzea eta horietan zuzenean beste kategoria batzuk sartzeko aukera egotea, baldintza gainjarriaren teknika erabili gabe: adibidez, azaleko uren babesa kategoria zuzenean aplikatzea azaleko uretan.

Hori ez ezik, aztertu egin beharko da LAAetako “babes berezia” kategoriaren erabilera, zertarako-eta esparruek kategoria horretarako definitu diren ezaugarriak bete ditzaten. Adibide bat Bodovalleko kortaren ingurua litzateke. Esparru horren ezaugarriek bete egiten dituzte babes bereziko aldeetarako LAAk ezartzen dituzten zehaztapenak, eta horien barruan sar daitezke “...*ekologiaren, kulturaren, paisaiaren,...* ikuspegitik balio handikoak diren elementuak...”, ondoko hauen moduko aldeak barne “*Landa paisaia edo paisaia malkar harmoniotsuak, aparteko edertasunekoak edo balore kulturelekoak, adibidez aztarnategi paleontologikoak, mineralenak, etab.*” Kategoria hori zorrotz aplika daiteke kortako indusketan, hortik kanpo utzita indusketaren perimetroaren eta Gallartarako bidearen eta Meatzaritzako Museoaren artean dagoen espazioa, urbanizatu egin den espazioa, alegia, eta Babes Berezia kategoriarekin bateraezina den josteta erabilera intentsiboak garatzeko espazioa

7. CATEGORIZACIÓN Y ORDENACIÓN DEL ÁMBITO

La propuesta de ordenación considera una única categoría de ordenación: mejora ambiental y posteriormente se incluyen una serie de condicionantes superpuestos. Se considera necesario estudiar la delimitación más precisa de ámbitos en los que se puedan establecer directamente otras categorías, en vez de usar la técnica del condicionante superpuesto: por ejemplo la categoría de protección de aguas superficiales es de directa aplicación a las masas de agua superficiales.

También deberá estudiarse la posibilidad de uso de la categoría “Especial protección” de las DOT, para espacios que cumplan con las características definidas para esta categoría. Un ejemplo sería el ámbito de la corta de Bodovalle. Las características de este espacio cumplen las previsiones de las DOT para las áreas de especial protección, donde se podrán incluir “...*los elementos valiosos desde el punto de vista de la ecología, la cultura., el paisaje...*”, incluyendo áreas que sean “*Paisajes rurales o agrestes armoniosos, de extraordinaria belleza o valor cultural, como yacimientos paleontológicos, minerales, etc.*” Esta categoría sería de aplicación al ámbito estricto de la excavación de la corta, dejando fuera de ella el espacio entre el perímetro de la excavación y la vialidad de Gallarta y la edificación del Museo de la Minería, espacio que se ha urbanizado y donde se desarrollan usos de recreo intensivo incompatibles con la categoría de Especial Protección.

dena.

LAAko antolamenduko matrizeak debekatu egiten du Ingurumeneko Hobekuntza kategoriaren barruan A motako izaera ez linealeko zerbitzuen instalazio teknikoak. Horien artean daude araztegiak eta hondakinak tratatzeko plantak, eta baita zerupeko aparkaleku handiak ere. Planaren esparruan badaude mota horietako instalazioak. Zugaztieta eta Trianoko HUAk, la Orconera aldeko ingurumena kudeatzeko instalazioak, eta alderdi hori aztertu egin behar da beti ere etorkizunean egon daitezkeen zabalkuntza beharizanak kontuan hartuta. Erabilera horren barruan sartzen dira, halaber, zerupeko aparkalekuen azalera handiak.

“La Orconerako hondakinen tratamenduaren aldea” deritzon tokian ingurumena kudeatzeko instalazioak daude eta horiek hondakinak tratatzeko plantatzat jo daitezke, eta erabilera hori ere debekatuta dago ingurumeneko hobekuntzaren kategoriaren barruan. Planean alde hori eko-transformazioko industria erabilera moduan definitu da eta erabilera hori debekatuta dago ingurumeneko hobekuntzaren kategorian. Erabilera hori “aurrez egon dauden guneetan eusten diren garapenak” tipologiaren barruan sartuko litzateke eta hori ere debekatuta dago LAAen erabileren matrizean.

Aurreko iruzkin eta oharrak kontuan hartuta aztertu egin beharko litzateke ingurumeneko hobekuntzaren kategoria orokorrean ezarri diren erabileren egokitzapena.

La matriz de ordenación de las DOT prohíbe en la categoría Mejora Ambiental las instalaciones técnicas de servicios de carácter no lineal Tipo A. Entre estas se encuentran las plantas depuradoras y de tratamiento de residuos así como los grandes aparcamientos al aire libre. En el ámbito del Plan existen instalaciones de este tipo: las EDAR de La Arboleda y de Triano, las instalaciones de gestión ambiental de la zona de la Orconera, aspecto a estudiar, teniendo en cuenta las posibles necesidades de ampliación futura. En este uso se incluyen también las grandes superficies de aparcamientos al aire libre.

En la zona denominada “Área de tratamiento de residuos de La Orconera” se ubican instalaciones de gestión ambiental, que pueden considerarse plantas de tratamiento de residuos, uso también prohibido en la categoría mejora ambiental. En el plan se define esta zona como de uso de industria de eco-transformación, uso prohibido en la categoría mejora ambiental. Este uso se englobaría en la tipología “desarrollos no apoyados en núcleos preexistentes” prohibido también en la matriz de usos de las DOT.

Se deberá estudiar el encaje de los usos previstos en la categoría general de mejora ambiental según los comentarios anteriores.

8.- INGURUMENEN IRAUNKORTASUNARI BURUZKO TXOSTENAREN ZABALKUNTZA, XEHEZASUN MAILA ETA ZEHAZTASUN GRADUA

Plan Bereziaren ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren (IEEB azterlan) edo ingurumeneko iraunkortasunari buruzko txostenaren (IIT) edukia ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren prozedura arautu duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuko eranskinean ezarritakoaren arabera egituratu behar da; hori ez ezik, beti ere kontuan hartuta ingurumenaren gainean plan eta programa batzuek izan dezaketen eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeko I. eranskinean definitu den edukia. Hori guztia gorabehera azterlanak kontuan hartuko ditu alderdi hauek:

8.1. Plan Bereziaren helburuak. Azterlanaren esparrua eta alternatiben analisia.

Antolamenduaren arloko alternatiba desberdinak edo erabileren beste erregulazio batzuk planteatu daitezke, eta horiek xehetasun maila berarekin aztertu behar dira. Azterlanak egin duen Planaren mugak aldarazteko proposamenak, hau da, aldeak kanpoan uzteko edo sartzekoak, ingurumeneko alderdiak eduki behar ditu kontuan.

8.- AMPLITUD, NIVEL DE DETALLE Y GRADO DE ESPECIFICACIÓN DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

El contenido del Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental (estudio de ECIA) o Informe de Sostenibilidad Ambiental (ISA) del Plan Especial deberá estructurarse conforme a lo establecido en el Anexo del Decreto 183/2003 que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, teniendo además en cuenta el contenido definido en el Anexo I de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente. Sin perjuicio de ello el estudio tendrá en cuenta los siguientes aspectos:

8.1. Objetivos del Plan Especial. Ámbito del estudio y análisis de alternativas.

Se pueden plantear alternativas diferentes de ordenación o de regulación de usos que deberán estudiarse con el mismo nivel de detalle. La propuesta de estudio de modificación de los límites del Plan, para excluir e incluir áreas debe considerar los aspectos ambientales.

Aldi berean, aztertu egin behar da “0” alternatiba edo Meatzaldearen Babes eta Leheneratzerako Plan Berezia ez tramitatzekoa, eta esparruaren barruko erabilerak ez antolatzearen ondorioei buruzko datu eta informazio nahiko eman behar da. Azterlanaren barruan Plan Berezia aplikatzen ez bada ingurumenak izan dezakeen ustezko bilakaerari buruzko analisia egin behar da, hau da, ingurumenaren gainean plan eta programa batzuek izan dezaketenez eraginen ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeko I. eranskineko B) atalak zehaztu duenaren arabera.

Azterlanaren esparruari dagokionez planaren esparrutik kanpoko ustezko eragin induzituak egotea, positiboak edo negatiboak, baloratu behar da.

Meatzaldearen Babes eta Leheneratzerako Plan Bereziak era argian eta zuzen jasoko ditu bere ingurumeneko helburuak. Ondare kulturala kontserbatzeko eta hobetzeko helburuak ere lehentasuntzat jo dira plan mota honetan.

8.2.- Bestelako plan edo egitarau batzuekiko elkar eragiketak.

Zehaztapen horien xedea beste plan batzuetakoak diren aginduak eta irizpideak aintzat hartzea eta garatzea da, beti ere aztergai dugun Plana Berezian eraginik badute. Arlo honetan zerikusia edo eragina dute erreferentziako gaiari lotuta dauden beste plan eta egitarau batzuek; horietariko batzuk indarrean daude eta beste batzuk administrazioko tramitazio fase desberdinetan:

- EAEko Ingurumenaren Egitarau Markoa, 2007-2010:
- Bizkaia 21 Egitaraua. Bizkaiko

Se deberá analizar también la alternativa “0” o de no tramitación del Plan Especial de Protección y Recuperación de la zona minera, aportando datos e información suficiente acerca de las consecuencias de no ordenar los usos internos del ámbito. Se deberá incluir en el estudio un análisis de la probable evolución del medio ambiente en caso de no aplicar el Plan Especial, según lo determinado en el apartado b) Anexo I de la Ley 9/2006 de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente.

Respecto al ámbito de estudio, se deberá valorar la existencia de posibles efectos inducidos, positivos o negativos, fuera del ámbito del plan.

El Plan Especial de Protección y Recuperación de la Zona Minera recogerá de forma explícita los objetivos ambientales del mismo. Los objetivos de conservación y mejora del patrimonio cultural se presumen como primordiales en este tipo de plan.

8.2.- Interacción con otros planes y programas.

Determinaciones que tienen por objeto considerar y desarrollar las directrices y criterios procedentes de otros planes, con repercusión en el ámbito del Plan Especial que nos ocupa. Inciden en esta área diferentes planes y programas en relación al asunto de referencia, algunos de los cuales están vigentes y otros se encuentran en diferente estado de tramitación administrativa:

- Programa Marco Ambiental de la CAPV 2007-2010:
- Programa Bizkaia 21. Diputación

Foru Aldundia.

- Inplikaturaren dauden udalerrietako ekintza planak, Tokiko Agenda 21 delakoaren emaitza direnak.
- Bilbo Metropoliarreko Lurralde Plan Partziala.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Ibaiertzeen eta Ibaien Antolamendurako Arloko Lurralde Plana (Kantauriko isurialdea).
- EAEko Hezeguneen Arloko Lurralde Plana
- EAEko Nekazaritza eta Basozaintzaren Arloko Lurralde Plana.
- Euskal Autonomia Erkidegoaren Herri Babeseko Plana; Plan hau ekainaren 24ko 153/1997 Dekretuaren bidez onetsi zen.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Basogintzako Plana 1994-2030.
- Bizkaiko Hiri Hondakinak Kudeatzeko Plan Integrala. HOKPI.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Lur Kutsatuen Plana, 2007-2012.
- Landa Garapen Iraunkorrerako Plana, 2000-2006.

Horiek ez ezik, kontuan hartu beharko dira ondoko dokumentu hauek:

- “Bizkaiko iraunkortasun-adierazleen sistema, (2003): dokumentu horren egilea Ingurumen Zuzendaritza Nagusi hau da. Horiek ez ezik, kontuan hartu beharko dira Eusko

Foral de Bizkaia.

- Planes de Acción de los municipios implicados, fruto de los procesos de Agenda Local 21.
- Plan Territorial Parcial del Bilbao Metropolitano.
- Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV (Vertiente Cantábrica).
- Plan Territorial Sectorial de Zonas Húmedas de la CAPV
- Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la CAPV.
- Plan de Protección Civil de la Comunidad Autónoma aprobado por Decreto 153/1997, de 24 de junio.
- Plan Forestal Vasco 1994-2030.
- Plan Integral de Gestión de Residuos Urbanos de Bizkaia. PIGRU.
- Plan de suelos contaminados del País Vasco, 2007-2012.
- Plan de Desarrollo Rural Sostenible 2000-2006.

Se deberán considerar además los siguientes documentos:

- “Sistema de indicadores de sostenibilidad de Bizkaia.” (2003), elaborado por esta Dirección General de Medio Ambiente. También se deberán considerar los

Jaurlaritzaren Ingurumen eta Lurraldearen Antolakuntza Sailak prestatu dituen tokiko adierazleak.

- “Paisaiari buruzko Europako konbentzioa”. Europako Kontseilua.
- “EAE-ko paisaia berezi eta bikainen katalogoa”. Eusko Jaurlaritza.
- “Basogintzako Inbentarioa (2006)”. Nekazaritza Ministerioa.
- “EAE-ko lurren higaduren mapa, (2005)”. Eusko Jaurlaritza.
- “Ustez kutsatuta egon daitezkeen EAE-ko lurren katalogoa”. Eusko Jaurlaritza.

8.3.- Aintzat hartu behar den legeria

Administrazio-xedapenen eta ingurumen-izaerako legeriaren identifikazioa, eta plana egiteko unean kontuan izandako xedapen horien azterketa. Hona hemen ingurumen-inpaktuari buruzko osoko ebaluazioa aztertzeke gutxienez aintzat hartutako legeria:

- “Euskal Herriko Ingurumena babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra”.
- “43/2003 Legea, azaroaren 21ekoa, mendiei buruzkoa”.
- “11/1997 Foru Araua, urriaren 14koa, Euskal Herriko basoko espeziei buruzko Araubide Zehatzari buruzkoa”.
- “3/1994 Foru Araua, ekainaren 2koa,

indicadores locales elaborados por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco.

- “Convención Europea del Paisaje”. Consejo de Europa.
- “Catálogo de Paisajes Sobresalientes y Singulares de la CAPV”. Gobierno Vasco.
- “Inventario forestal (2006)”. Ministerio de Agricultura.
- “Mapa de erosión de suelos de la CAPV (2005)”. Gobierno Vasco.
- “Catálogo de suelos potencialmente contaminados de la CAPV”. Gobierno Vasco.

8.3.- Legislación a considerar

Identificación de disposiciones administrativas y legislación de índole ambiental y análisis de cómo tales disposiciones se han tenido en cuenta durante la elaboración del plan. La legislación ambiental que debe ser tenida en cuenta para elaborar el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental será al menos la siguiente:

- “Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco”.
- “Ley 43/2003, de 21 de noviembre, de Montes”.
- “Norma Foral 11/1997, de 14 de octubre, de régimen específico de diversas especies forestales autóctonas”
- “Norma Foral 3/1994, de 2 de junio,

Mendi eta Naturgune Babestuen Administrazioari buruzkoa”.

- “Habitat naturalak eta basa-fauna eta basa-flora artatzeko 1992ko maiatzaren 21eko 92/43/CEE Zuzentaraua”.
- “Euskal Herriko Natura Artatzeko ekainaren 30eko 16/1994 Legea”
- “Ondare Naturalaren eta Biodibertsitatearen 42/2007 Legea”.
- “Euskal Kultura Ondareari buruzko uztailaren 3ko 7/1990 Legea”.
- “Uren Legeari buruzko Testu bategina onetsi duen uztailaren 20ko 1/2001 Legegintzako Errege Dekretua”.
- “2000/60/CE zuzentaraua, uren politikaren eremuan erkidego-esparrua ezarri duena”.
- “Urei buruzko ekainaren 23ko 1/2006 Legea”.
- “Kutsaduraren eta narriaduraren aurka lurpeko urak babestea erregulatu duen urriaren 2ko 1514/2009 Errege Dekretua”.
- “Zaratei buruzko azaroaren 17ko 17/2003 Legea”.
- “Abenduaren 16ko 1513/2005 Errege Dekretua, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatu duena, ingurumen-zarataren ebaluazioari eta kudeaketari dagokienez”.
- de Montes y administración de espacios naturales protegidos”.
- “Directiva 92/43/CEE, de 21 de mayo de 1.992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y la fauna y flora silvestres”.
- “Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco”
- “Ley 42/2007, del Patrimonio Natural y la Biodiversidad”.
- “Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco”.
- “Real Decreto Legislativo 1/2001 de 20 de julio, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Aguas”
- “Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario en el ámbito de la política de aguas”.
- “Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas”
- “Real Decreto 1514/2009, de 2 de octubre, por el que se regula la protección de las aguas subterráneas contra la contaminación y el deterioro”
- “Ley 17/2003, de 17 de noviembre del Ruido”.
- “Real Decreto 1513/2005, de 16 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a la evaluación y gestión del ruido ambiental”.

- “Urriaren 19ko 1367/2007 Errege Dekretua, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatu duena, zonakatze akustikoari, kalitatearen xedeei eta igorpen akustikoei dagokienez”.
- “Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legea”.
- “2/2008 Legegintzazko Errege Dekretua, ekainaren 20koa, lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesteari buruzkoa”.
- “Hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legea”.
- “Lurzoruaren kutsadura prebenitu eta zuzentzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea”.
- “Hondakinak zabortegira botatzearen eta betegarria betetzearen bidez ezabatzea arautu duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretua”.
- “Eraikuntza- eta eraispen-hondakinen ekoizpena eta kudeaketa arautu duen otsailaren 1eko 105/2008 Errege Dekretua”.
- “Ingurumenari buruzko plan eta programa zehatzen ondoreen ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legea.”
- “Ingurumen-inpaktuari buruzko osoko ebaluazioaren prozedura arautu duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretua”.
- “Ingurumen-informazioaren eskuraketa, parte-hartze publikorako eskubidea eta ingurumenari buruzko justiziarako esku-hartzea arautu duen
- “Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas”
- “Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo”.
- “Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Suelo”.
- “Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos”.
- “Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo”.
- “Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos”.
- “Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición”.
- “Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.”
- “Decreto 183/2.003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental”.
- “Ley 27/2006, de 18 de julio, por el que se regula el derecho de acceso a la información ambiental, el derecho de participación pública y de acceso

uztailaren 18ko 27/2006 Legea”.

8.4.- Ingurumenaren gaineko ustezko eragin adierazgarriak.

Adierazgarrienak izango diren ingurumeneko eraginen identifikazioa egin behar da eta, ostean, ingurumeneko eragin horien ezaugarriak markatu beharko dira, hots, barruko antolamenduaren arabera planeko proposamenen garapen eta betearazpenaren emaitza direnak.

Balorazio horiek bateragarriak izango dira aldagarri ukituen ingurumen, paisaia eta kulturako baloreei dagokienez egingo den analisiarekin, eta baita Plan Bereziaren garapenaren emaitzako ekintzekin itzaroren diren eraginekin ere.

8.5.- Neurri zuzentzaileak, babesleak eta konpentsaziozkoak.

Ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuak betearaziko diren neurri zuzentzaile, babesle eta konpentsaziozkoen deskripzioa egingo du.

Gutxienez, hurrengo hauek agertuko dira:

- Balore naturalistiko eta kultural bereziak dituzten aldean mugaketa, eta horien babesa.
- Landaretza inbaditzailea kontrolatzeko izango diren neurriak.
- Planaren esparruan dauden ur multzoen egoera ekologikoa hobetzeko izango diren neurriak.
- Hondakinen kudeaketa zuzena lortzeko izango diren neurriak.
- Formula daitezkeen alternatibak

a la justicia en materia de medio ambiente”.

8.4.- Probables efectos significativos sobre el medio ambiente.

Se deberá incluir una identificación de los efectos ambientales más significativos y una posterior caracterización de esos efectos ambientales, derivados del desarrollo y ejecución de las propuestas del plan, en función de la ordenación interna del mismo.

Tales valoraciones deben ser congruentes con el análisis que se hace del valor ambiental, paisajístico y cultural de las variables afectadas así como del efecto esperado de las acciones derivadas del desarrollo del Plan Especial.

8.5.- Medias correctoras, protectoras y compensatorias.

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental hará una descripción de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias que se llevarán a cabo.

Figurarán al menos:

- Delimitación de las áreas con especiales valores naturalísticos y culturales y su protección.
- Medidas destinadas al control de la flora invasora.
- Medidas destinadas a mejorar el estado ecológico de las masas de agua del ámbito del plan.
- Medidas destinadas a la correcta gestión de los residuos.
- Establecimiento de mecanismos de

aztertzeko herritarren parte-hartzerako mekanismoak ezartzea.

8.6.- Planaren eraginak gainbegiratzeko mekanismoa.

Azterlanean planaren eraginak gainbegiratzeko programa gehituko da. Helburuak eta planaren estrategiak gainbegiratzeko programan ezarritako kontroletan, hurrengo hauek ere hartu behar dira kontuan:

- Planean ezarritako jardunen eta horien ingurumeneko inplikazioen betearazpen mailari buruzko kontrolak
- Planaren ingurumeneko helburuak eta beste plan batzuk bat datozen zehazteko kontrolak, ukitutako inguruan sinergiak eta ingurumenaren aurkako pilaketa-eraginak sortzen diren egiaztatzeke.
- Planaren aurreikuspenetan sartu diren edo ez diren jardueren eraginari buruzko kontrolak, aurreikusi gabeko inpaktuak gertatzen diren egiaztatuz.
- Indarreko araudiaren arabera, ingurumeneko inpaktua ebaluatzeke izapide batzuen menpe jarritako planak edo garapen-proiektuak antzematea.

Planaren ingurumeneko jarraipen hau zuzen egitearen ondoretarako ingurumeneko eraginaren azterlanean jarraitu eta ezarri beharreko ingurumen eta kulturaren arloko aldagaiak identifikatuko dira. Halaber, jarraipena egiteko adierazleak eta erabiliko den metodologia ezarriko dira (datuak hartzeko estrategiak, muga edo erreferentziako mailak, aldizkakotasuna,

participación pública para el análisis de las alternativas a formular.

8.6.- Mecanismos de supervisión de los efectos del Plan.

El estudio incluirá un programa de supervisión de los efectos del plan. Entre los controles previstos en el programa de supervisión de los objetivos y estrategias del plan se tendrán en consideración también:

- Controles sobre el grado de ejecución de las actuaciones previstas en el plan y sus implicaciones ambientales.
- Controles sobre la correspondencia, en su caso, de los objetivos ambientales del plan con otros planes, comprobando la generación de sinergias y efectos acumulativos ambientales adversos en el área afectada.
- Controles sobre la inducción de actividades incluidas o no en las previsiones del plan, comprobando si se producen impactos no previstos.
- Detección de planes o proyectos de desarrollo sometidos a algunos de los trámites de evaluación de impacto ambiental conforme a la normativa vigente.

Para llevar a cabo el correcto seguimiento ambiental del Plan, en el estudio de impacto ambiental se deben identificar las variables ambientales y culturales que deberán ser objeto de seguimiento. Se fijarán los indicadores de seguimiento y la metodología que se utilizará (estrategias de tomas de datos, niveles límites o de referencia, periodicidad, personal, presupuesto, elaboración de informes

pertsonala, aurrekontua, aldizkako txostenak egitea, eta abar) eta horrela bidea egongo da identifikatu diren eragin adierazgarri horien guztien eta proposatu diren neurri babesle, zuzentzaile edo konpentsaziozko guztien jarraipena egiteko, eta baita neurri horien eragingarritasuna egiaztatzeko ere.

Gutxienez, Planaren ingurumeneko jarraipen zuzena egiteko, ondoko adierazle hauek aztertuko dira:

- leheneratu diren elementu kulturalak.
- balorazio paisajistikoa: ingurumeneko leheneratzea egiteko birlandaketen garapena, isurketa gune klandestinoen presentzia, landaretza-estalkia leheneratzea.
- katalogatuta dauden landaretza eta fauna taldeen egoera.
- landaretza aloktono inbaditzailearen garapen gradua.
- ur multzoen egoera.

8.7.- Laburpen-dokumentua.

Azterlanean laburpen-dokumentu ez teknikoa gehituko da, azterlanean jorratutako informazioarekin.

8.8.- Kartografia eta irudiak.

Igorri den kartografian Planaren esparruari buruzko informazio kartografiko oso zabala ematen da. Egin den hori ez ezik, ondoko hau aurkeztu behar da:

- Katalogatuta egoteagatik interesgarria den landaretzaren kartografia.
- Ingurumeneko inbentarioan sartu

periódicos, etc.), de modo que pueda realizarse el seguimiento de cada uno de los impactos significativos identificados y del cumplimiento de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias propuestas, así como de la efectividad de las mismas.

Al menos se analizarán los indicadores para llevar a cabo el correcto seguimiento ambiental del Plan:

- elementos culturales recuperados.
- valoración paisajística: desarrollo de las plantaciones de restauración ambiental, presencia de puntos de vertido clandestino, recuperación de la cubierta vegetal.
- estado de las poblaciones de flora y fauna catalogada.
- grado de desarrollo de la flora alóctona invasora.
- estado de las masas de agua.

8.7.- Documento de síntesis.

El estudio incluirá un documento de síntesis o resumen no técnico de la información abordada en el mismo.

8.8.- Cartografía e imágenes.

En la documentación remitida se aporta extensa información cartográfica del ámbito del Plan. Además de la ya elaborada se deberá incorporar:

- Cartografía de flora de interés por encontrarse catalogada.
- Cartografía de las principales

diren ingurumeneko aldagarri nagusien kartografia. Kartografia hori Plan Bereziaren ingurumeneko ebaluazioa zuzen egiteko aukera emango duen eskalan aurkeztuko da.

- Inpaktu nagusien planoak.
- Neurri zuzentzaileen planoak.

Horrez gain, Plan Bereziak ukitutako inguruak identifikatzen duten argazkiak eta irudiak gehitu behar dira, ingurumeneko alderdi nagusiekin.

Azterlanak beharrezko infografiak eta argazki-simulazioak gehituko ditu inguruaren paisaia-ebaluazioa egiteko.

Txosten honetan aipatutako informazio guztia, gainera, telekomunikazio informatikoen edo beste bitarteko elektronikoen bidez erraz kopiatu eta erabiltzeko moduko formatuetan eskainiko da.

8.9.- Bideragarritasun ekonomikoaren txostena.

9/2006 Legearen, plan eta programa jakinek ingurumenean duten eragina ebaluatzeari buruzkoaren, I. eranskinean ezarritakoa betez, ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanean alternatiben bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena gehitu behar da, eta planaren edo programaren ondorio negatiboak prebenitu, murriztu edo arintzera bideratutako neurriak jaso behar dira.

9.- INFORMAZIOA ETA KONTSULTAK EGITEKO MODALITATEAK.

Ingurumenaren gainean plan eta programa

variables ambientales incluidas en el inventario ambiental. La cartografía deberá aportarse a una escala adecuada para poder realizar una correcta evaluación ambiental del Plan Especial

- Planos de impactos principales.
- Planos de medidas correctoras.

Además se deberán incorporar las fotografías e imágenes que identifiquen la zona afectada por el Plan Especial, con los principales aspectos ambientales.

El estudio incorporará las infografías y simulaciones fotográficas necesarias para la evaluación paisajística del mismo.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso mediante las telecomunicaciones informáticas o por otros medios electrónicos.

8.9.- Informe de viabilidad económica.

En cumplimiento de lo determinado en el Anexo I de la Ley 9/2006 sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente, el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental deberá incluir un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan o programa.

9.- MODALIDADES DE INFORMACIÓN Y CONSULTA.

En cumplimiento de lo establecido en los

batzuek izan dezaketen eraginen ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. eta 10. artikuluekin bat etorriz, atal honetan informazioa emateko eta kontsultak egiteko erei dagokienez, honako atal honetan informazio eta kontsulta modalitateak definitu dira.

Informazio eta kontsulta modalitateei dagokienez Bizkaiko Foru Aldundiko Garraio eta Hirigintza Sailak, izaki sustatzailea den neurrian, ondoko jarduketara hauek burutuko ditu:

a) “Abanto-Zierbena, Ortuella eta Trapagarango Meatzaldea Babesteko eta Bertako Ingurumena eta Paisaia Leheneratzeko Plan Berezia” dokumentuaren eta delako horren ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlanaren eta ingurumeneko eraginaren aurretiazko txostenaren jendaurreko informazioa, hain zuzen ere aldizkari ofizialean iragarki bat argitaratuta egingo dena. Gutxienez 45 egun emango ditu dokumentuak aztertzeke eta oharrak egiteko.

b) Eragingo zaien administrazio publikoei eta publiko interesdunari kontsulta egingo die, planaren lehen dokumentua eta horri buruzko ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlana eta ingurumeneko eraginaren aurretiazko txostena igorrita. Erreferentzia dokumentu honetan adierazi eta identifikatu diren administrazio publikoei eta publiko interesdunari egingo zaie kontsulta, gutxienez.

10.- INGURUMENEN ERAGINAREN AURRETIAZKO TXOSTENA JAULKITZEA

artículos 9 y 10 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre Evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente, en el presente apartado se define la modalidad de información y consulta, y se identifican las Administraciones Públicas afectadas y el público interesado.

Por lo que respecta a la modalidad de información y consulta, el ente promotor el Departamento de Transportes y Urbanismo de la Diputación Foral de Bizkaia, realizará las siguientes actuaciones:

a) Información pública del primer documento del “Plan Especial de Protección y Recuperación Ambiental y Paisajística de la Zona Minera de Abanto-Zierbena, Ortuella y Trapagaran” y de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental así como del Informe Preliminar de Impacto Ambiental mediante inserción de anuncio en boletín oficial, disponiendo al menos 45 días para su examen y formulación de observaciones.

b) Consulta a las administraciones públicas afectadas y al público interesado mediante remisión del primer documento del Plan, de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental y del Informe Preliminar de Impacto Ambiental. Las Administraciones Públicas afectadas y público interesado objeto de consulta serán, cuando menos, las señaladas e identificadas en este Documento de Referencia.

10.- EMISION DEL INFORME PRELIMINAR DE IMPACTO AMBIENTAL

Lurzoru urbanizaezina ukitzen duten babeserako eta kontserbaziorako plan berezien onespenera buruz indarrean dagoen prozedurak ezarri duena aplikatuz, ingurumeneko organoak ingurumeneko eraginaren aurretiazko txostena jaulkiko du. Txosten hori jaulkitzeko kontuan hartu behar dira Plan Bereziaren lehen dokumentua eta ingurumeneko eraginaren ebaluazio bateratuaren azterlana, bata eta bestea Erreferentzia Agiri honetan ezarri denari egokituta.

En aplicación de lo establecido en el procedimiento vigente para la aprobación de planes especiales de protección y conservación que afecten al suelo no urbanizable, el órgano ambiental emitirá el Informe Preliminar de Impacto Ambiental. Para la emisión de dicho informe se tendrá en cuenta el primer documento del plan especial y el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, adaptados ambos a lo especificado en este Documento de Referencia.

Bilbon, 2012ko irailaren 24an

Izp. /Fdo.: Iosu Madariaga Garamendi



INGURUMEN FORU DIPUTATUA
EL DIPUTADO FORAL DE MEDIO AMBIENTE